

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 8ης Δεκεμβρίου 2005

για την έγκριση εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της συμφωνίας για το διεθνές πρόγραμμα διατήρησης των δελφινιών

(2005/938/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37, σε συνδυασμό με την πρώτη πρόταση του πρώτου εδαφίου της παραγράφου 2 και με το πρώτο εδάφιο της παραγράφου 3 του άρθρου 300,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Κοινότητα είναι αρμόδια να εγκρίνει μέτρα διατήρησης και διαχείρισης των αλιευτικών πόρων και να συνάπτει συμφωνίες με τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς.
- (2) Η Κοινότητα είναι συμβαλλόμενο μέρος της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θαλάσσης, η οποία απαιτεί όλα τα μέλη της διεθνούς κοινότητας να συνεργάζονται για τη διατήρηση και διαχείριση των θαλάσσιων έμβιων πόρων.
- (3) Η Κοινότητα είναι συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας για την εφαρμογή των διατάξεων της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θαλάσσης, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, σχετικά με τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλληλεπικαλυπτόμενων και των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων.
- (4) Η 35η διακυβερνητική διάσκεψη για τη διατήρηση του τόνου και των δελφινιών στον ανατολικό Ειρηνικό Ωκεανό ενέκρινε, τον Φεβρουάριο 1998, τη συμφωνία για το διεθνές πρόγραμμα διατήρησης των δελφινιών (εφεξής «συμφωνία»). Η συμφωνία υπεγράφη στην Ουάσινγκτον στις 21 Μαΐου 1998 και ετέθη σε ισχύ στις 15 Φεβρουαρίου 1999.

(5) Η συμφωνία έχει 15 συμβαλλόμενα μέρη: το Βανουάτου, τη Βενεζουέλα, τη Βολιβία, τη Γουατεμάλα, το Ελ Σαλβαδόρ, τις Ηνωμένες Πολιτείες, τον Ισημερινό, την Ισπανία, την Κολομβία, την Κόστα Ρίκα, το Μεξικό, τη Νικαράγουα, την Ονδούρα, τον Παναμά και το Περού.

(6) Οι στόχοι της συμφωνίας περιλαμβάνουν τη βαθμιαία μείωση της παρεμπόρουσας θνησιμότητας δελφινιών κατά την αλιεία τόνου με γρι γρι στον ανατολικό Ειρηνικό Ωκεανό σε επίπεδα που να προσεγγίζουν το μηδέν, μέσω της θέσπισης ετήσιων ορίων, καθώς και τη μακροπρόθεσμη βιωσιμότητα των αποθεμάτων τόνου στην περιοχή εφαρμογής της συμφωνίας.

(7) Η Κοινότητα αναγνωρίζει τη σημασία της συμφωνίας στην προστασία της βιώσιμης αλιείας χάριν οικολογικής διατήρησης άλλων ειδών, ιδίως δελφινιών.

(8) Οι κοινοτικοί αλιείς αλιεύουν αποθέματα τόνου στην περιοχή εφαρμογής της συμφωνίας και είναι προς το συμφέρον της Κοινότητας να διαδραματίσει ουσιαστικό ρόλο στην εφαρμογή της συμφωνίας.

(9) Η Κοινότητα υπέγραψε ⁽²⁾ τη συμφωνία και αποφάσισε να την εφαρμόσει προσωρινά ⁽³⁾ μέχρι να ολοκληρωθούν οι διαδικασίες επίσης προσχώρησής της στην Παναμερικανική Επιτροπή Τροπικού Τόνου (IATTC).

(10) Βάσει του άρθρου XIV της συμφωνίας, η IATTC, διαδραματίζει πρωταγωνιστικό ρόλο στο συντονισμό της εφαρμογής της συμφωνίας, ενώ πολλά μέτρα εφαρμογής θα θεσπιστούν στο πλαίσιο της IATTC.

(11) Παράλληλα, το Βασίλειο της Ισπανίας εξουσιοδοτήθηκε να προσχωρήσει στη σύμβαση για την ίδρυση της IATTC σε προσωρινή βάση ⁽⁴⁾.

⁽²⁾ ΕΕ L 132 της 27.5.1999, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 147 της 12.6.1999, σ. 23.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 155 της 22.6.1999, σ. 37.

⁽¹⁾ Γνώμη της 9ης Ιουνίου 2005 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

- (12) Το Βασίλειο της Ισπανίας προσχώρησε στη ΙΑΤΤC τον Ιούνιο του 2003.
- (13) Η επίσημη προσχώρηση της Κοινότητας στην ΙΑΤΤC θα πραγματοποιηθεί μετά την έναρξη ισχύος της σύμβασης για την ενίσχυση της ΙΑΤΤC που ιδρύθηκε με τη σύμβαση του 1949 μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και της Δημοκρατίας της Κόστα Ρίκα (σύμβαση της Αντίγκουα), την οποία έχει υπογράψει η Κοινότητα ⁽¹⁾.
- (14) Η έμπρακτη συμμετοχή της Κοινότητας στο έργο της ΙΑΤΤC και, κατά συνέπεια, σε όλες τις δραστηριότητες και μέτρα που αποφασίζονται βάσει της συμφωνίας, διασφαλίζεται μέσω της συμμετοχής του Βασιλείου της Ισπανίας στην ΙΑΤΤC εξ ονόματος της Κοινότητας, εν αναμονή της έναρξης ισχύος της σύμβασης της Αντίγκουα.
- (15) Κατά συνέπεια, η Κοινότητα είναι τώρα σε θέση να εγκρίνει τη συμφωνία και να αναλάβει πλήρως τα καθήκοντα και τις ευθύνες της τόσο στο πλαίσιο της συμφωνίας όσο και της σύμβασης για την ίδρυση της ΙΑΤΤC,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Η συμφωνία για το διεθνές πρόγραμμα διατήρησης των δελφινιών εγκρίνεται εξ ονόματος της Κοινότητας.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να καταθέσουν το έγγραφο έγκρισης στην κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, η οποία ενεργεί ως θεματοφύλακας της συμφωνίας δυνάμει του άρθρου XXXII.

Βρυξέλλες, 8 Δεκεμβρίου 2005.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J.HUTTON

⁽¹⁾ ΕΕ L 15 της 19.1.2005, σ. 9.